



📍 1238 Bp., Grassalkovich út 66.

☎ +36 20 467 4475

HA GÁZ VAN, RÁNK FIX HOGY SZÁMÍTHAT!

Viessmann márkaszerviz.

VIESSMANN

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Üzemeltetési utasítás

a készülék üzemeltetője számára

VIESSMANN

Távvezérlő egy fűtőkörhöz



VITOTROL 300



Az Ön biztonsága érdekében



Kérjük, hogy az emberi életet fenyegető veszélyek, a balesetek és az anyagi károk elkerülése érdekében pontosan tartsa be a biztonságtechnikai utasításokat.

A biztonságtechnikai utasítások magyarázata



Veszély

Ez a jel személyi sérülések veszélyére figyelmeztet.



Figyelem

Ez a jel anyagi és környezeti károk veszélyére figyelmeztet.

Fontos tudnivaló!

A *Fontos tudnivaló* címszó alatt kiegészítő információk találhatóak.

Célcsoport

Ez az üzemeltetési utasítás a fűtési rendszer üzemeltetője számára készült.



Veszély

A fűtőberendezésen szakszerűtlenül végrehajtott munkák életveszélyes balesetekhez vezethetnek.

- A gázszerelvényeken munkát csak olyan szerelő végezhet, akit a helyileg illetékes gázszolgáltató vállalat erre feljogosított.
- Elektromos szerelést csak elektromos szakember végezhet.

Teendők gázszag esetén



Veszély

A kiszivárgó gáz robbanáshoz vezethet, amely nagyon súlyos sérüléseket okozhat.

- Ne dohányozzon! Akadályozza meg a nyílt láng- és szikraképződést. Semmi esetre se kapcsoljon fel villanykapcsolót és ne kapcsoljon be elektromos készülékeket.
- Zárja el a gázvezeték csapot.
- Nyissa ki az ablakokat és az ajtókat.
- Távolítsa el mindenkit a veszélyes területről.
- Értesítse az épületen kívülről a gáz- és elektromossági ellátó vállalatot, valamint a fűtési szakcéget.
- Szakítsa meg az épület elektromos ellátását egy biztonságos helyen (az épületen kívül).

Teendők égéstermék-szag esetén



Veszély

Az égéstermékek életveszélyes mérgezést okozhatnak.

- Kapcsolja ki a fűtőberendezést.
- Szellőztesse ki a felállítási helyiséget.
- Csukja be a lakóhelyiségekbe nyílt ajtókat.

Az Ön biztonsága érdekében (folytatás)

Teendők tűz esetén



Veszély

Tűz esetén égés és robbanás veszélye áll fenn.

- Kapcsolja ki a fűtőberendezést.
- Zárja el a tüzelőanyag-vezetékek elzárószelepeit.
- Az ABC tűzbiztonsági osztálynak megfelelő, bevizsgált tűzoltó készüléket használjon.

A fűtőhelyiséggel szemben támasztott követelmények



Figyelem

Nem megengedett környezeti feltételek károsíthatják a fűtőberendezést és veszélyeztethetik a biztonságos üzemelést.

- Biztosítsa, hogy a környezeti hőmérséklet 0 °C és 35 °C között legyen.
- Kerülje a (pl. festékekben, oldó- és tisztítószerekben lévő) freonszármazékok okozta légszennyeződést és az erős porképződést (pl. csiszoló munkák által).
- Kerülje a (pl. állandó ruhaszáritás általi) tartósan magas páratartalmat.
- Ne zárja el a meglévő levegő-bevezető nyílásokat.

Kiegészítő komponensek, pót- és kopó alkatrészek



Figyelem

A fűtőberendezést károsíthatják vagy működését negatívan befolyásolhatják mindazok a komponensek, amelyeknek bevizsgálása nem a fűtőberendezéssel együtt történt.

Komponensek felszerelését, ill. cseréjét kizárólag szakcég végezheti.

Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék

Bevezető információk

A távvezérlő gyári beállításai.....	6
Kezelési utasítások.....	6

Kezelés

A kezelő- és kijelzőelemek áttekintése.....	7
■ Funkciók.....	7
■ Szimbólumok a kijelzőn.....	7

Be- és kikapcsolás

A fűtőkör és a melegvíz-készítés bekapcsolása.....	9
A fűtőkör és a melegvíz-készítés kikapcsolása.....	9
A „csak HMV üzemmód” bekapcsolása.....	9
A melegvíz kikapcsolása.....	10

A helyiséghőmérséklet beállítása

A helyiséghőmérséklet tartós beállítása.....	11
■ A normál helyiséghőmérséklet beállítása.....	12
■ A csökkentett helyiséghőmérséklet beállítása.....	12
■ Az időprogram beállítása (kapcsolási idők).....	12
A helyiséghőmérséklet változtatása néhány napra.....	14
■ A nyaralás program beállítása.....	15
A helyiséghőmérséklet változtatása néhány órára.....	16
■ A takarékos üzemmód beállítása.....	16
■ A party üzemmód beállítása.....	16

A melegvízkészítés beállítása

A melegvízkészítés tartós beállítása.....	18
■ A melegvíz-hőmérséklet beállítása.....	18
■ Az időprogram (kapcsolási idők) beállítása.....	19
A melegvízkészítés változtatása néhány órára.....	21
A melegvízkészítés egyszeri beállítása.....	22

További beállítások

A pontos idő és a dátum beállítása.....	23
A nyelv beállítása.....	23
Az alapkijelzés változtatása.....	23
A kijelző kontrasztjának beállítása.....	24
A gyári beállítások visszaállítása.....	24

Lekérdezési lehetőségek

Hőmérsékletek lekérdezése.....	25
■	25

Tartalomjegyzék (folytatás)

Időprogramok lekérdezése.....	26
Az üzemzavarjelzés lekérdezése.....	27
Mi a teendő?	
Ha a helyiségek túl hidegek.....	28
Ha a helyiségek túl melegek.....	29
Ha nincs melegvíz.....	29
Ha a melegvíz túl forró.....	30
Ha a kijelzőn az „Üzemzavar” üzenet villog.....	30
Ha a „karbantartás” üzenet látható a kijelzőn.....	30
Ha a „központi vezérlés” üzenet jelenik meg a kijelzőn.....	30
Ha a „padló szárítás” üzenet jelenik meg a kijelzőn.....	30
Ha a „funkció nélkül” üzenet látható a kijelzőn.....	31
Ha a „külső hőigény” üzenet látható a kijelzőn.....	31
Ha a „külső üzemváltás” üzenet látható a kijelzőn.....	31
Ha a „belső hőm.táv.kért” üzenet jelenik meg a kijelzőn.....	31
Ha kialudt a kijelző világítása.....	32
Ha a „Tároló utántöltése” üzenet jelenik meg a kijelzőn.....	32
Ha a „Hamuajtó zárása” üzenet jelenik meg a kijelzőn.....	32
Ha a „Töltőajtó zárása” üzenet jelenik meg a kijelzőn.....	32
Ha az „Utántöltés szükséges” üzenet jelenik meg a kijelzőn.....	32
Ha a „Nem szükséges utántöltés” üzenet jelenik meg a kijelzőn.....	32
Az elemek cseréje.....	33
Karbantartás	
Tisztítás.....	35
Energiatakarékosági javaslatok.....	
	36
Címszójegyzék.....	37

A távvezérlő gyári beállításai

A távvezérlő alaphelyzetben „Fűtés és melegvíz” üzemmódban áll, és a gyári program szerint működik:

- **6.00 és 22.00 óra** között a helyiség fűtése normál helyiség hőmérséklettel működik
- **5.30 és 22.00 óra** között a melegvíz-tároló fűtése biztosított. A cirkulációs szivattyú ezen időszakban jár, amennyiben csatlakoztatva lett a rendszerhez. A cirkulációs szivattyú (ha csatlakoztatva van a szabályozóhoz) be van kapcsolva.
- **22.00 és 6.00 óra között** a fűtés csökkentett helyiség hőmérséklettel működik (fagyvédelemre, azaz 3 °C-ra van beállítva).

- **22.00 és 5.30 óra** között szünetel a melegvíz-tároló fűtése.
- A hét napja és a pontos idő (közép-európai idő) be lett állítva, a téli/nyári átállítás automatikusan történik. A gyári alapbeállítást egyénileg, kívánása szerint megváltoztathatja.

Fontos tudnivaló!

Áramszünet esetén minden adat megmarad.

Kezelési utasítások

A Vitotrol 300 távvezérlővel a következő beállításokat módosíthatja a lakóhelyiségből:

- normál helyiség hőmérséklet
- csökkentett helyiség hőmérséklet
- melegvíz-hőmérséklet
- üzemi és nyaralás program
- fűtési időprogram
- melegvíz-készítés időprogram
- cirkulációs szivattyú időprogram
- dátum és pontos idő

A normál helyiség hőmérséklet csak a Vitotrol 300 távvezérlőn állítható be.

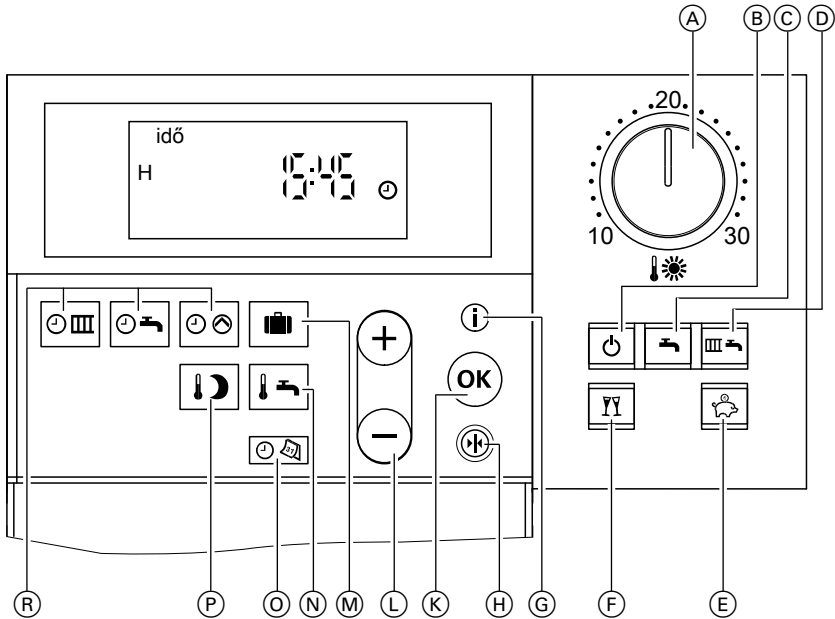
Az összes többi beállítást a Vitotrol 300 távvezérlő közvetíti a Vitotronic szabályozóhoz és fordítva. Az Ön fűtőkörére mindig az **időben utoljára végzett** beállítások érvényesek.

Ha a készülékkel együtt szállított elemeket behelyezte, akkor bármely tetszés szerinti gomb megnyomása után bekapcsol a világítás, és kb. 30 másodperccel az utolsó kezelés után kialszik.

Ha a távvezérlőn nem lehet végrehajtani beállításokat, pl. mert a fűtési szakember így kódolta, akkor a kijelzőablakban a „**Funkció nélkül**” üzenet jelenik meg.

A kezelő- és kijelzőelemek áttekintése

Funkciók



- | | |
|---|---|
| (A) normál helyiség-hőmérséklet (lásd a 12. oldalon) | (K) nyugtázás |
| (B) lekapcsolt üzem | (L) értékeállítás |
| (C) melegvíz | (M) nyaralás program (lásd a 15. oldalon) |
| (D) fűtés és melegvíz készítés | (N) melegvíz-hőmérséklet (lásd a 18. oldalon) |
| (E) takarékos üzemmód (lásd a 16. oldalon) | (O) pontos idő/dátum (lásd a 23. oldalon) |
| (F) party üzemmód (lásd a 16. oldalon) | (P) csökkentett helyiség-hőmérséklet (lásd a 12. oldalon) |
| (G) információ (lásd a 23 - 25. oldalon) | (R) időprogramok (lásd a 12. und 19. oldalon) |
| (H) gyári beállítás visszaállítása (lásd a 24. oldalon) | |















Szimbólumok a kijelzőn

A szimbólumok nem láthatók állandóan, hanem a berendezés kivitelétől és az üzemi állapottól függően jelennek meg.

Kezelés

A kezelő- és kijelzőelemek áttekintése (folytatás)

A kijelzőn villogó adatok arra utalnak, hogy változtatásokat lehet végrehajtani.

-  fagyveszély
-  a fűtés normál belső hőmérsékletre történik
-  a fűtés normál belső hőmérsékletre történik
-  ,
-  ,
-  a keringető szivattyú működik
-  a fűtési keverőszelep „nyit”
-  a fűtési keverőszelep „zár”
-  melegvíz-készítés aktív
-  a tárolószivattyú működik, melegvíz-készítés történik
-  a melegvíz-készítés a napenergiával működő rendszer által történik
-  az égő üzemel
-  időbeállítás és -kijelzés
-  rádió-óra vétel (csak rádió-óra vevővel, kiegészítő tartozék)

A fűtőkör és a melegvíz-készítés bekapcsolása

Abban az esetben válassza, ha fűteni kívánja a helyiségeket, és melegvízre is szüksége van.

Nyomja meg a  gombot a „**Fűtés és melegvíz készítés**” menüpont kiválasztásához.

- A fűtőkörben a helyiségfűtés a beállított időprogramnak megfelelően normál vagy csökkentett helyiség hőmérséklettel (fagyvédelem) működik.
Gyári beállítás:
6.00 és 22.00 óra között normál, egyébként csökkentett helyiség hőmérséklet.

- A melegvíz-készítés (amennyiben létezik melegvíz-tároló) és a cirkulációs szivattyú bekapcsolása (amennyiben létezik) a beállított időprogramnak megfelelően történik.

Gyári beállítás:

5.30 és 22.00 óra között biztosított a melegvíz utánfűtése a beállított előírt hőmérsékletre, és a cirkulációs szivattyú be van kapcsolva. Vegye figyelembe a 18. oldalon lévő tudnivalót.

- A fűtőkör fagyvédelme aktív.

A fűtőkör és a melegvíz-készítés kikapcsolása

A helyiségeket nem kívánja fűteni, és melegvízre sincs szüksége.

Nyomja meg a  gombot a „**Lekapcsolt üzemhez**”.

- A fűtőkörben szünetel a fűtés.
- Nincs melegvíz-készítés.
- A fűtőkör fagyvédelme aktív.

Fontos tudnivaló!

A keringető szivattyúk 24 óránként rövid időre bekapcsolnak, hogy ne ragadjanak be.

A „csak HMV üzemmód” bekapcsolása

Abban az esetben válassza, ha nem szeretné a helyiségeket fűteni, de melegvízre szüksége van.

Nyomja meg a  gombot a „**Csak HMV üzemmód**” menüpont kiválasztásához.

- A fűtőkörben szünetel a fűtés.
- A melegvíz-készítés (amennyiben létezik melegvíz-tároló) és a cirkulációs szivattyú bekapcsolása (amennyiben létezik) a beállított időprogramnak megfelelően történik.
Gyári beállítás:



Be- és kikapcsolás

A „csak HMV üzemmód” bekapcsolása (folytatás)

5.30 és 22.00 óra között biztosított a melegvíz utánfűtése a beállított előírt hőmérsékletre, és a cirkulációs szivattyú be van kapcsolva.

Vegye figyelembe a 18. oldalon lévő tudnivalót.


- A fűtőkör fagyvédelme aktív.

Fontos tudnivaló!

A keringető szivattyú 24 óránként rövid időre bekapcsol, hogy ne ragadjon be.

A melegvíz kikapcsolása

Abban az esetben válassza, ha a helyiségeket fűteni szeretné, de melegvízre nincs szüksége.

1. Nyomja meg a  gombot a „**Fűtés és melegvíz készítés**” menüpont kiválasztásához.

2. Törölje a melegvíz-készítés időszávjait (lásd a 21. oldalon)
vagy
állítsa az előírt melegvíz-hőmérsékletet 10 °C-ra (lásd a 18. oldalon).

- A fűtőkörben a helyiségfűtés a beállított időprogramnak megfelelően normál vagy csökkentett helyiség-hőmérséklettel (fagyvédelem) működik.

Gyári beállítás:

6.00 és 22.00 óra között normál, egyébként csökkentett helyiség-hőmérséklet.

- Nincs melegvíz-készítés.
- A fűtőkör fagyvédelme aktív.








Fontos tudnivaló!

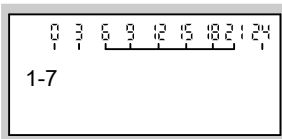
A tárolószivattyú 24 óránként rövid időre bekapcsol, hogy ne ragadjon be.

A helyiséghőmérséklet tartós beállítása

Ha fűtőkörét helyiségfűtésre kívánja beállítani, vegye figyelembe a következő pontokat:

Az időprogram módosítását lásd a 12. oldalon.

1. A fűtőkört  „**Fűtés és melegvíz készítés**” programra kell beállítani. Ellenőrizze a következőképpen:  kijelzésnek kell világítania, ellenkező esetben nyomja meg a  gombot.
2. A „” forgatógombbal állíthatja be a normál (nappali) helyiséghőmérsékletet (lásd a 12. oldalon), míg a  nyomógombbal a csökkentett (éjszakai) helyiséghőmérsékletet (lásd a 12. oldalon).
3. Az adott napra beállított (4 lehetséges időszávú) időprogramtól függ, hogy mikor van normál vagy csökkentett hőmérsékletű helyiségfűtés.
 - Ha nincsenek beállítva időszávok, a helyiségfűtés egész nap csökkentett helyiséghőmérséklettel működik.
 - Amennyiben egy vagy több időszáv van beállítva, a helyiségfűtés a megadott idő alatt normál helyiséghőmérséklettel történik. Ellenőrizze a következőképpen: Nyomja meg egyidejűleg a  és a  gombot, a beállított időszávok egy időegyenesen jelennek meg.

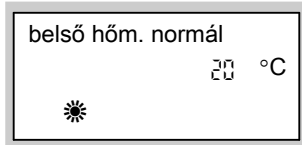


A helyiséghőmérséklet beállítása

A helyiséghőmérséklet tartós beállítása (folytatás)

A normál helyiséghőmérséklet beállítása


A „☀️” forgatógombbal állítsa be a „belső hőm. normál” kívánt értékét.




A csökkentett helyiséghőmérséklet beállítása

Nyomja meg az alábbi gombokat:

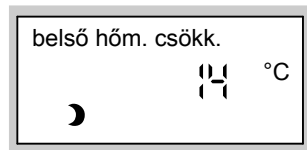
1.  a „belső hőm. csökk.” menüpont kiválasztásához; villog az előzőleg beállított hőmérsékleti érték.

2.  a kívánt hőmérsékleti érték beállításához.

3.  a nyugtázáshoz; a hőmérsékleti érték már nem villog, tárolva van.

Fontos tudnivaló!

Ha a csökkentett helyiség hőmérsékletet 3 °C-ra állítja, megjelenik a „Fagyvédelem” kijelzés.




Az időprogram beállítása (kapcsolási idők)

- A helyiség fűtése naponta max. négyszer kapcsolható normál helyiséghőmérsékletről csökkentett helyiség hőmérsékletre és vissza (4 időszáv).
- Gyárilag a hét minden napjára az **1. időszáv** (6.00-tól 22.00 óráig) van beállítva, tehát ebben az időben a fűtés normál helyiség hőmérséklettel működik.
- Be lehet állítani a hét összes napjára azonos vagy a hét minden napjára **egyedi** időprogramokat.



Az időprogramok beállításánál vegye figyelembe, hogy a fűtőkészüléknek bizonyos időre van szüksége, amíg a helyiségeket felmelegíti a kívánt hőmérsékletre. Az időprogram beállításának lépéseit lásd a 13. oldalon. Az időszávok törlésének lépéseit lásd a 14. oldalon.



A helyiséghőmérséklet tartós beállítása (folytatás)

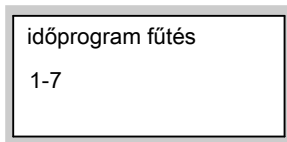
Nyomja meg a következő gombokat:

1.  az „**Időprogram fűtés**” menüpont kiválasztásához.



Fontos tudnivaló!

Ha az időprogram beállítását idő előtt meg szeretné szakítani, nyomja meg ismét a  gombot és nyugtázza az  gombbal.

2.  /  amíg meg nem jelenik az „**1-7**” kijelzés, ha a hét minden napjára azonos idősávokat szeretne beállítani.





vagy

3.  /  amíg meg nem jelenik a „**H**”, „**K**” stb. kijelzés, ha a hét kijelzett napjára más idősávokat szeretne beállítani.





Fontos tudnivaló!



*Ha a hét egyes napjaira különböző idősávok vannak beállítva, és Ön ismét minden napra azonos idősávokat szeretne beállítani, nyomja meg az „**1-7**” kijelzés megjelenése után az  gombot. Az összes idősáv visszaáll az alapbeállításra.*

4.  nyugtázáshoz; megjelenik az „**1 fűtési idősáv**” kijelzés.

Fontos tudnivaló!

Ha át akar ugrani egy idősávot, nyomja meg a  gombot.




5.  a nyugtázáshoz; megjelenik az „**1 idősáv fűt BE**” kijelzés.

6.  /  a fűtési idősáv kezdeti időpontjának beállításához.






A helyiséghőmérséklet beállítása

A helyiséghőmérséklet tartós beállítása (folytatás)

7.  a nyugtázáshoz; megjelenik az „**1 idősáv fűt KI**” kijelzés.
8.  a fűtési idősáv végének beállításához.
9.  a nyugtázáshoz; megjelenik az „**2 idősáv fűt BE**” kijelzés.
10. A 2 - 4. fűtési idősávok kezdetének és végének beállításához a 6 - 9. pontban leírtak alapján járjon el.



2.  amíg megjelenik a kívánt „**idősáv fűt KI**” kijelzés.
3.  amíg az idősáv végének beállításához megjelenik a „- - : - -” kijelzés.
4.  a nyugtázáshoz, amíg meg nem jelenik a pontos idő kijelzése.

Idősávok törlése

Nyomja meg az alábbi gombokat:




1.  a „**Időprogram fűtés**” menüpont kiválasztásához.

A helyiséghőmérséklet változtatása néhány napra

Ha pl. nyaralni készül és hosszabb időre elhagyja a lakást, az alábbi energiamegtakarítási lehetőségek állnak rendelkezésre:

- Teljesen kikapcsolhatja a helyiség fűtését (lásd az „A fűtőkör és a melegvíz-készítés kikapcsolása” c. fejezetet a 9. oldalon)

vagy

- A helyiség fűtését beállíthatja minimális energiafelhasználásra (pl. hogy dísznövényei ne fagyjanak meg). Ehhez válassza a  „**Nyaralás program**” beállítást.
 - Ha a „**Fűtés és melegvíz készítés**”  üzemmód van beállítva, a nyaralás program alatt a fűtőberendezés minden fűtőkörének fűtése a beállított csökkentett helyiséghőmérséklettel működik (lásd a 12. oldalon), de **nincs** melegvíz-készítés.
 - Ha „**csak HMV üzemmód**”  van beállítva, akkor a nyaralás program alatt **csak** a fűtőkazán és a melegvíz-tároló fagyvédelmi ellenőrzése működik.

A helyiséghőmérséklet változtatása néhány napra (folytatás)




A nyaralás program beállítása

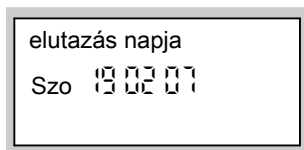
Fontos tudnivaló!


A Vitotronic kazán- és fűtőköri szabályozó úgy van beállítva, hogy a nyaralás program a fűtőberendezés minden fűtőkörére hat. Ha ezt meg kívánja változtatni, forduljon fűtési szakcégehez.


A nyaralás program az elutazást követő napon 0.00 órakor kezdődik és a visszaérkezés napján 0.00 órakor ér véget, vagyis az elutazás és a visszaérkezés napján az állandóra beállított időprogram aktív.

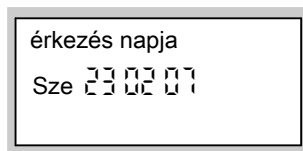
Nyomja meg az alábbi gombokat:






1.  a „nyaralás program” menüpont kiválasztásához.
2.  az „Elutazás napja” beállításához (megjelenik az aktuális dátum).
3.  az elutazás napjának beállításához.



4.  a nyugtázáshoz; megjelenik az „Érkezés napja” (az elutazás napját követő dátum).

5.  a visszautazás napjának beállításához.



6.  a nyugtázáshoz.
7. A helyiség hőmérséklete a nyaralás program alatt azonos a beállított csökkentett helyiség hőmérséklettel (lásd a 12. oldalon). Ha meg akarja változtatni ezt a hőmérsékletet:
 - Nyomja meg a  gombot.
 - A / gombokkal adja meg a kívánt értéket.
 - Nyugtázza a beállítást az  nyomógombbal; a hőmérsékleti érték már nem villog, tárolva van.



Fontos tudnivaló!

Ez a változtatás általánosan vonatkozik a csökkentett helyiség hőmérsékletre, amelyet szükség esetén a nyaralás program lejáratá után ismét be kell állítani.

A helyiséghőmérséklet beállítása



A helyiséghőmérséklet változtatása néhány napra (folytatás)

A nyaralás program befejezése

- A nyaralás program az érkezés napján automatikusan befejeződik.
- Ha a nyaralás programot idő előtt törölni szeretné, ismét nyomja meg a  gombot és nyugtázza a „**törölni?** **IGEN**” kijelzést az  gombbal.

A helyiséghőmérséklet változtatása néhány órára

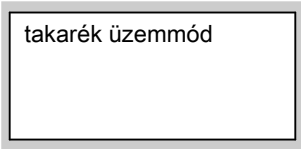
A következő funkciók segítségével módosíthatja a helyiséghőmérsékletet néhány órára, a beállítások tartós megváltoztatása nélkül.

- Ha energiát szeretne megtakarítani, a „**Takarék üzemmód**”  segítségével csökkentheti a normál helyiséghőmérsékletet (lásd a 16. oldalon).
- Nem tervezte ugyan, de normál helyiséghőmérséklettel szeretne fűteni és melegvízre is szüksége van. Ehhez válassza a „**Party üzemmód**”  beállítást (lásd a 16. oldalon).

A takarékos üzemmód beállítása


Takarék üzemmódban automatikusan csökken a normál helyiséghőmérséklet.

Nyomja meg a  gombot a „**Takarék üzemmód**” menüpont kiválasztásához.



takarék üzemmód

A takarékos üzemmód befejezése

- A takarékos üzemmód automatikusan befejeződik a csökkentett helyiséghőmérséklettel történő fűtésre kapcsoláskor.
- Ha idő előtt be szeretné fejezni a takarékos üzemmódot, nyomja meg újból a  gombot; a gomb világítása kialszik.

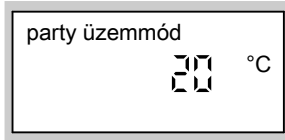
A party üzemmód beállítása



- A helyiség fűtése szabadon beállítható hőmérséklettel (party-hőmérséklettel) történik.
- A melegvíz felmelegszik a beállított előírt hőmérsékletre.
- A cirkulációs szivattyú bekapcsol.

A helyiséghőmérséklet változtatása néhány órára (folytatás)


Nyomja meg az alábbi gombokat:

1.  a „**Party üzemmód**” menüpont kiválasztásához; villog a party-hőmérséklet értéke.



2.  a kívánt hőmérsékleti érték beállításához, ha meg szeretné változtatni a helyiség hőmérsékletét.
3.  a nyugtázáshoz; a hőmérsékleti érték már nem villog, tárolva van.

A party üzemmód befejezése

- A party üzemmód a normál helyiség-hőmérséklettel történő helyiségfűtésre való legközelebbi átkapcsoláskor automatikusan befejeződik, legkésőbb 8 óra múlva.
- Ha idő előtt be szeretné fejezni a party üzemmódot, nyomja meg újból a  gombot; a gomb világítása kialszik.

A melegvízkészítés beállítása



A melegvízkészítés tartós beállítása

Fontos tudnivaló!





A Vitotronic kazán- és fűtőköri szabályozó úgy van beállítva, hogy a melegvíz-készítés beállítása a fűtőberendezés minden fűtőkörére érvényes.

Ha ezt meg kívánja változtatni, forduljon fűtési szakképhez.

A melegvíz-készítés beállításához az alábbi pontokat kell figyelembe venni:



1. A kiválasztott fűtőkör „Fűtés és melegvíz készítés”  vagy „csak HMV üzemmódra”  legyen beállítva.

Ellenőrizze a következőképpen:





a  vagy a  gombnak világítania kell, ellenkező esetben nyomja meg a  vagy a  gombot.

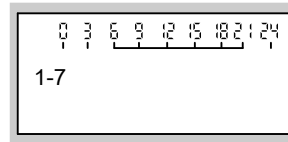
Fontos tudnivaló!

A melegvíz hőmérséklete beállítható (lásd a 18. oldalon).

2. Az adott napra beállított két,  vagy , (4 lehetséges időszávú) időprogramtól függ, hogy mikor történik a fűtőkörben a melegvíz-készítés a fent beállított hőmérsékletre, és mikor működik a cirkulációs szivattyú (ha létezik).

Ellenőrizze a következőképpen:



- Nyomja meg egyidejűleg a  és a  gombot, a melegvíz-készítés beállított időszávjai egy időegyenesen jelennek meg.
- Nyomja meg egyidejűleg a  és a  gombot, a cirkulációs szivattyú beállított időszávjai egy időegyenesen jelennek meg.




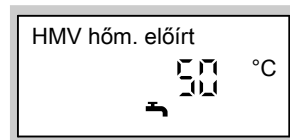
Az időprogramok változtatását lásd a 19. oldaltól.

A melegvíz-hőmérséklet beállítása

Nyomja meg az alábbi gombokat:

1.  az „előírt melegvíz-hőmérséklet” kiválasztásához; az előzőleg beállított hőmérsékleti érték villog.
2.  a kívánt hőmérsékleti érték beállításához.

3.  a nyugtázáshoz; a hőmérsékleti érték már nem villog, tárolva van.



A melegvízkészítés tartós beállítása (folytatás)

Az időprogram (kapcsolási idők) beállítása

Cirkulációs szivattyú nélküli fűtőkészülék

Vegye figyelembe a 18. oldalon lévő tudnivalót.

- A melegvíz-készítést naponta max. négyszer lehet be- és kikapcsolni (4 időszáv).
- **Automatikus üzemmód** (gyárilag beállítva)
A melegvíz-készítés a fűtőberendezés első rendelkezésre álló fűtőkörének helyiségfűtési időprogramjával párhuzamosan történik, de 30 perccel korábban kezdődik (5.30 és 22.00 óra között).

■ Egyedi időprogramok

Ha nincs szüksége automatikus üzemmódra, beállíthat egyedi időprogramokat is. Be lehet állítani a hét minden napjára **azonos** vagy a hét minden napjára **egyedi** időprogramokat.

Az időprogramok beállításánál vegye figyelembe, hogy a fűtőkészüléknek bizonyos időre van szüksége, amíg a melegvíz-tárolót felmelegíti a kívánt hőmérsékletre.

Az időprogram beállításának lépéseit lásd a 20. oldalon.

Az időszávok törlésének lépéseit lásd a 21. oldalon.

Fűtőberendezés cirkulációs szivattyúval



Vegye figyelembe a 18. oldalon lévő tudnivalót.

- A cirkulációs szivattyú a melegvizet a melegvíz-tároló és a csapolási helyek közötti körvezetékben keringeti, hogy a csapolási helyeknél lehetőleg gyorsan hozzá lehessen jutni melegvízhez.
- A melegvíz-készítést és a cirkulációs szivattyút naponta max. négyszer lehet be- és kikapcsolni (4 időszáv).
- **Automatikus üzemmód** (gyárilag beállítva)
A melegvíz-készítés és a cirkulációs szivattyú a fűtőberendezés első rendelkezésre álló fűtőkörének helyiségfűtési időprogramjával párhuzamosan, de 30 perccel korábban (5.30 és 22.00 óra között) kapcsol be.

■ Egyedi időprogramok

Ha nincs szüksége automatikus üzemmódra, beállíthat egyedi időprogramokat is. Be lehet állítani a hét minden napjára **azonos** vagy a hét minden napjára **egyedi** időprogramokat.

- A cirkulációs szivattyú működtetése csak melegvíz elvételekor ésszerű.

Az alábbiakban egy időprogram beállításának leírása következik, a  melegvíz-készítés példáján szemléltetve. A cirkulációs szivattyú  időprogramjának beállítását hasonló módon végezze.

Az időprogramok beállításánál vegye figyelembe, hogy a fűtőkészüléknek bizonyos időre van szüksége, amíg a melegvíz-tárolót felmelegíti a kívánt hőmérsékletre.

Az időprogram beállításának lépéseit lásd a 20. oldalon.




A melegvízkészítés beállítása

A melegvízkészítés tartós beállítása (folytatás)

Az időszávok törlésének lépéseit lásd a 21. oldalon.

Az automatikus üzemmód beállítása (amennyiben szükséges)

Nyomja meg a következő gombokat:



1.  az „**időprogram HMV**” menüpont kiválasztásához.
2.  az „**automatikus?**” üzenet kijelzéséhez, ha az „automatikus?” üzenet még nem jelent meg a kijelzőablakban.
3.  a nyugtázáshoz.



Egyedi időprogram beállítása


Nyomja meg az alábbi gombokat:

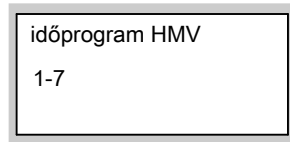
1.  az „**időprogram HMV**” menüpont kiválasztásához.

Fontos tudnivaló!


Ha az időprogram beállítását **idő előtt be szeretné fejezni**, nyomja meg ismét a  gombot és nyugtázza az  gombbal.

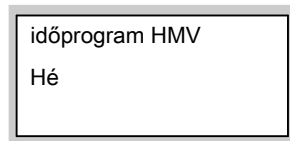
2.  az „**egyedi?**” üzenet kijelzéséhez, ha az „egyedi?” üzenet még nem jelent meg a kijelzőablakban.
3.  a nyugtázáshoz.

4.  amíg meg nem jelenik az „**1-7**” kijelzés, ha a hét minden napjára azonos időszávokat szeretne beállítani.




vagy











5.  „**Hé**”, „**Ke**” stb. kijelzés, ha a hét kijelzett napjára más időszávokat szeretne beállítani.




Fontos tudnivaló!


Ha a hét egyes napjaira különböző időszávok vannak beállítva, és Ön ismét minden napra azonos időszávokat szeretne beállítani, nyomja meg az „**1-7**” kijelzés megjelenése után az  gombot. Valamennyi időszáv visszaáll a gyári beállításra.

A melegvízkészítés tartós beállítása (folytatás)

6.  a nyugtázáshoz; megjelenik az „**Időprogram HMV 1**” kijelzés.
- Fontos tudnivaló!**
Ha át akar ugrani egy idő-sávot, nyomja meg a  gombot.
7.  a nyugtázáshoz; megjelenik az „**Időprogram HMV 1 BE**” kijelzés.
8.  a melegvíz-készítés idő-sáv kezdeti időpontjának beállításához.
9.  a nyugtázáshoz; megjelenik az „**Időprogram HMV 1 KI**” kijelzés.
10.  a melegvíz-készítés idő-sáv végének beállításához.
11.  a nyugtázáshoz; megjelenik az „**időprogram HMV 2 BE**” kijelzés.
12. A 2 - 4. melegvíz-készítési idő-sáv kezdetének és végének beállításához a 8 - 11. pontban leírtak alapján járjon el.
- Az idő-sávok törlése**
- Nyomja meg az alábbi gombokat:
1.  az „**Időprogram HMV**” menüpont kiválasztásához.
2.  míg meg nem jelenik a kívánt „**Idősáv HMV KI**” kijelzés.
3.  amíg az idő-sáv végének beállításához megjelenik a „- - : - -” kijelzés.
- 2 idősáv HMV KI

1-7 - - : - -
4.  a nyugtázáshoz, amíg meg nem jelenik a pontos idő kijelzése.


A melegvízkészítés változtatása néhány órára

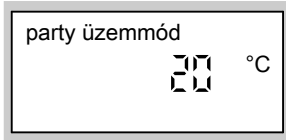
A következő funkció segítségével a melegvíz-készítést néhány órára, a beállítások tartós megváltoztatása nélkül lehet beállítani. Ehhez válassza a „**Party üzemmód**”  beállítást. A party üzemmód ideje alatt működik a cirkulációs szivattyú és a helyiség fűtése party-hőmérséklettel történik. Ha nem akarja fűteni a helyiségeket (pl. nyáron), állítsa a party-hőmérsékletet 4 °C-ra.


A melegvízkészítés beállítása


A melegvízkészítés változtatása néhány órára (folytatás)

Nyomja meg az alábbi gombokat:


1.  a „**party üzemmód**” menüpont kiválasztásához; villog a party-hőmérséklet értéke.




2.  a kívánt hőmérsékleti érték beállításához, ha meg szeretné változtatni a helyiség hőmérsékletét.

3.  a nyugtázáshoz; a hőmérsékleti érték már nem villog, tárolva van.


A party üzemmód befejezése

- A party üzemmód a normál helyiség-hőmérséklettel történő helyiségfűtésre való legközelebbi átkapcsolásakor automatikusan befejeződik, legkésőbb 8 óra múlva.
- Ha idő előtt be szeretné fejezni a party üzemmódot, nyomja meg újból a  gombot; a gomb világítása kialszik.


A melegvízkészítés egyszeri beállítása

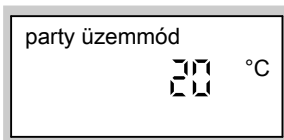
A következő funkció segítségével egyszeri alkalommal, a beállítások tartós megváltoztatása nélkül lehet aktiválni a melegvíz-készítést. Ehhez válassza a „**Party üzemmód**”  beállítást.



Előfeltételek:

- A „**lekapcsolt üzem**”  és a „**nyaralás program**”  esetén nem működik.
- A melegvíz-hőmérsékletnek a beállított előírt érték alatt kell lennie (lásd a 18. oldalon).

Nyomja meg az alábbi gombokat:

1.  a „**Party üzemmód**” menüpont kiválasztásához.





2.  a nyugtázáshoz; elkezdődik a melegvíz-készítés.
3. Kb. 10 másodperc múlva nyomja meg ismét a  gombot; a gomb világítása kialszik.



A pontos idő és a dátum beállítása

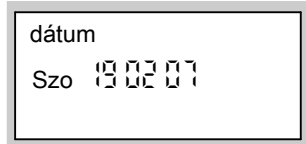
A pontos idő és a dátum beállítása gyárilag történt, ezeket manuálisan lehet módosítani.


Nyomja meg a következő gombokat:

1.  az „**idő**” menüpont kiválasztásához.
2.  a kívánt pontos idő beállításához.




3.  a nyugtázáshoz; megjelenik a „**dátum**” kijelzés.
4.  a kívánt dátum beállításához.




5.  a nyugtázáshoz.

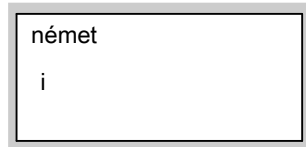
A nyelv beállítása


Nyomja meg az alábbi gombokat:

1.  „**fűtőkör**” kijelzés jelenik meg.



2.  a kívánt nyelv beállításához.



3.  a nyugtázáshoz.

Az alapkijelzés változtatása

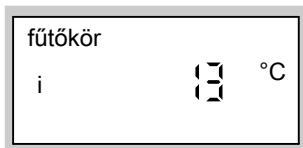
Ha a pontos idő helyett más állandó kijelzést szeretne.

További beállítások

Az alapkijelzés változtatása (folytatás)

Nyomja meg az alábbi gombokat:

1. **i** a „fűtőkör” kiválasztásához.



2. **+**/**-** a kívánt kijelzéshez.
3. **OK** a nyugtázáshoz.

Az alábbi kijelzések állnak rendelkezésre:

- külső hőmérséklet
- pufferhőm. felső^{*2*1}

- pufferhőm. alsó^{*2*1}
- előremenő hőmérs.^{*2}
- kazánhőmérséklet
- melegvíz-hőmérséklet^{*2}
- visszatérő hőmérséklet^{*2}
- helyiség-hőmérséklet
- égéstermék-hőmérséklet^{*2}
- kollektor-hőmérséklet^{*2*3}
- szolár HMV hőm.^{*2*3}
- pontos idő
- dátum

Fontos tudnivaló!

*Az alapbeállítást a hőmérséklet-lekérdezés közben is módosítani lehet, ha a megfelelő helyen megnyomja a **OK** gombot (lásd a 25. oldalon).*

A kijelző kontrasztjának beállítása

Nyomja meg az **OK** gombot és állítsa be egyidejűleg a **+**, ill. **-** nyomógomb segítségével a kontrasztot.

A gyári beállítások visszaállítása

A fűtőkör összes megváltoztatott értéke egyszerre visszaállítható a gyári alapbeállításra.

Nyomja meg a **+** gombot.

^{*2} Csak abban az esetben, ha a megfelelő érzékelő be van szerelve.


^{*1} Csak Vitotronic 300 szabályozóval felszerelt Vitoligno esetén.

^{*3} Csak szolárrendszer esetén.



Hőmérsékletek lekérdezése

A csatlakoztatott komponensektől és az elvégzett beállításoktól függően lekérdezheti az aktuális hőmérsékleteket és üzemi állapotokat.

Nyomja meg az alábbi gombokat:

1.  a „**fűtőkör**” kiválasztásához.



2.  a lista további lekérdezéséhez.
3.  a lekérdezés befejezéséhez.

A lekérdezhető hőmérsékletek és üzemi állapotok sorrendje:

- „**A1/M1 fűtőkör**”, a távvezérlő az A1 vagy az M1 vagy az FK1 fűtőkörre hat
- „**M2 fűtőkör**”, a távvezérlő az M2 vagy az FK2 fűtőkörre hat
- „**M3 fűtőkör**”, a távvezérlő az M3 fűtőkörre hat
- „**Nyaralás program**” – amennyiben adott
 - „**Elutazás napja**”
 - „**Érkezés napja**”
- „**Nyugalmi állapot**”, a Vitoligno 300 esetén
- „**Felfűtés**”, a Vitoligno 300 esetén
- „**Szabályozóüzem**”, a Vitoligno 300 esetén
- „**Kiegészi szakasz**”, a Vitoligno 300 esetén
- „**Tisztítás**”, a Vitoligno 300 esetén
- „**Külső hőmérséklet**”^{**4}
- „**kazánhőmérséklet**”^{**4}
- „**Pufferhőm. felső**”^{**4}, a Vitoligno 300 esetén, ha van fűtővíz-puffertároló
- „**Pufferhőm. alsó**”^{**4}, a Vitoligno 300 esetén, ha van fűtővíz-puffertároló
- „**Előremenő hőmérs.**”^{**4}, keverőszeleppel rendelkező fűtőkör esetén
- „**belső hőmérséklet**”^{**4}
- „**belső hőm.táv.kért**”, külső vezérlés esetén (lásd a 31. oldalon)
- „**füstgázhőm.**”^{**4} – amennyiben az égéstermék hőmérséklet-érzékelő csatlakoztatva van
- „**HMV hőmérséklet**”^{**4} – melegvíz-hőmérséklet
- „**HMV hőmérséklet 1**”^{**4} – melegvíz-hőmérséklet, ha két tárolóhőmérséklet-érzékelő van csatlakoztatva
- „**HMV hőmérséklet 2**”^{**4} – melegvíz-hőmérséklet, ha két tárolóhőmérséklet-érzékelő van csatlakoztatva
- „**Kollektorhőmérséklet**”^{**4} – napenergiával működő rendszer esetében
- „**Szolár HMV hőm.**”^{**4} – melegvíz-hőmérséklet napkollektoros üzemi módnál
- „**visszatérő hőm.**”^{**4}, keverőszeleppel rendelkező fűtőkör esetén
- „**égő**”^{**5} – az égő üzemórái

^{**4} Ha a lekérdezés alatt megnyomja a  gombot, akkor a kijelzés alapkijelzőként fog megjelenni.

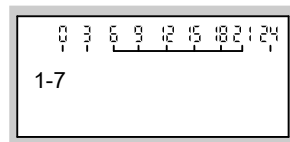
Hőmérsékletek lekérdezése (folytatás)

- „**égő 1 fokozat**” – az égő üzemórái az 1. fokozatban
- „**égő 2 fokozat**” – az égő üzemórái a 2. fokozatban
- „**égőindítások**”⁵
- „**tüzelőanyagfogy.**”⁵ – tüzelőanyag-fogyasztás, ha a fűtési szakcég elvégezte a megfelelő beállítást
- „**szolár energia**” – kijelzés kWh-ban, napkollektoros rendszer megléte esetén
- „**idő**”⁴
- „**dátum**”⁴
- „**égő BE**”/„**égő KI**”
- „**égő 1 fokozat BE**”/„**égő 1 fokozat KI**”
- „**égő 2 fokozat BE**”/„**égő 2 fokozat KI**”
- „**tároló sziv.BE**”/„**tároló sziv.KI**”
- „**cirk.sziv.BE**”/„**cirk.sziv.KI**”
- „**tároló sziv.BE**”/„**tároló sziv.KI**”
- „**szolársziv. BE**”/„**szolársziv. KI**”
- „**szolársziv ...h**” – a kollektorköri szivattyú üzemórái, napkollektoros rendszer megléte esetén
- „**fűtéskeverő NYIT**”/„**fűtéskeverő ZÁR**”, keverőszeleppel rendelkező fűtőkör esetén
 - ▼ ≙ ZÁR
 - ▲ ≙ NYIT
- „**Nyelv**” (nyugtázza az gombbal)

Időprogramok lekérdezése

Nyomja meg a következő gombokat:

1. + a Fűtés és melegvíz készítés időprogramhoz **vagy**
2. + a HMV időprogramhoz **vagy**
3. + a cirkulációs szivattyú időprogramjához nyomja meg a két gombot egyszerre; a beállított idő-sávok megjelennek egy időegyenesen.

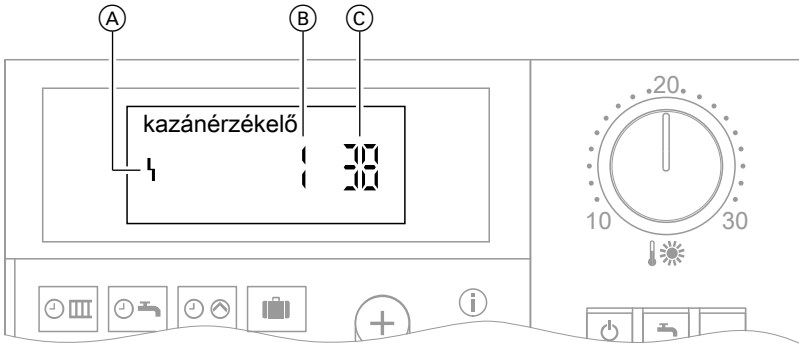


4. Az időprogramok változtatását lásd a 12. és a 19. oldalon.

⁵ Ha vissza kívánja állítani „0”-ra: nyomja meg a gombot és nyugtázza az gombbal.

⁴ Ha a lekérdezés alatt megnyomja a gombot, akkor a kijelzés alapkijelzésként fog megjelenni.

Az üzemzavarjelzés lekérdezése



- (A) üzemzavarjel
- (B) üzemzavarszám
- (C) Hibakód

Ha üzemzavar keletkezik a fűtőberendezésben, azt a kijelzőn megjelenő üzenet jelzi. Ön is leolvashatja a kijelzőn megjelenő üzemzavarkódot és közölheti az illetékes fűtési szakcéggel. Így a fűtési szakember alaposabban fel tud készülni, és ezáltal csökkenhetnek a járulékos költségek.

Nyomja meg az alábbi gombokat:

1. (i) a hibakereséshez.
2. (+)/(-) több üzemzavar esetén a további üzemzavarkódok kijelzéséhez.
3. (OK) az összes üzemzavarjelzés „nyugtázásához”.
4. (+)/(-) az „Igen” vagy „Nem” beírásához.
A „nyugtázás? IGEN”-nel azt lehet megerősíteni, hogy észrevette az üzemzavart.
5. (OK) a nyugtázáshoz.

A nyugtázott üzemzavarjelzések újbóli lehívásához nyomja meg az alábbi gombokat:

1. (OK) kb. 2 másodpercig.
2. (+)/(-) a nyugtázott üzemzavar lehívásához.

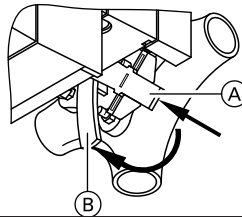
Fontos tudnivaló!

Ha nem szünteti meg az üzemzavart, másnap reggel 7.00 órakor ismét megjelenik az üzemzavarjelzés.

Mi a teendő?

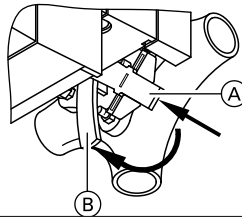
Ha a helyiségek túl hidegek

Ok	Hibaelhárítás
A távvezérlő hibásan van beállítva.	Ellenőrizze és szükség esetén módosítsa a beállításokat: <ul style="list-style-type: none">■ a fűtőkör legyen bekapcsolva (lásd a 11. oldalon).■ Helyiséghőmérséklet (lásd a 11. oldalon)■ Pontos idő (lásd a 23. oldalon)
Csak melegvíz-tárolós üzem esetén: a melegvíz-készítés elsőbbséget élvez (☹️ a kijelzőn)	Várjon, amíg a melegvíz-tároló felmelegszik (a ☹️ kialszik a kijelzőn).
Üzemzavar a fűtőberendezésben: az „ Üzemzavar ” üzenet jelenik meg a kijelzőn.	Kérdezze le az üzemzavar típusát és értesítse a fűtési szakcéget.
Keverőszelepes fűtőkör esetén: a keverőszelep-motor meghibásodott.	Akassza ki az (A) motorkart és állítsa be kézzel a (B) keverőszelep-emelőt (pl. „5”-re). Értesítse a fűtési szakcéget.



Ha a helyiségek túl melegek

Ok	Hibaelhárítás
A távvezérlő hibásan van beállítva.	Ellenőrizze és szükség esetén módosítsa a beállításokat: <ul style="list-style-type: none"> ■ Helyiség hőmérséklet (lásd a 11. oldalon) ■ Pontos idő (lásd a 23. oldalon)
Üzemzavar a fűtőberendezésben, vagy hibás a külső hőmérséklet-érzékelő, ill. a kazánvízhőmérséklet-érzékelő: az „ Üzemzavar ” üzenet jelenik meg a kijelzőn.	Kérdezze le az üzemzavar típusát és értesítse a fűtési szakcéget.
Keverőszelepes fűtőkör esetén: a keverőszelep-motor meghibásodott.	Akassza ki az (A) motorkart és állítsa be kézzel a (B) keverőszelep-emelőt (pl. „5”-re). Értesítse a fűtési szakcéget.



Ha nincs melegvíz

Ok	Hibaelhárítás
A távvezérlő hibásan van beállítva.	Ellenőrizze és szükség esetén módosítsa a beállításokat: <ul style="list-style-type: none"> ■ a melegvíz-készítés legyen bekapcsolva (lásd a 18. oldalon) ■ melegvíz-hőmérséklet (lásd a 18. oldalon) ■ Pontos idő (lásd a 23. oldalon)
Üzemzavar a fűtőberendezésben: az „ Üzemzavar ” üzenet jelenik meg a kijelzőn.	Kérdezze le az üzemzavar típusát és értesítse a fűtési szakcéget.
A tárolófűtés keringető szivattyú meghibásodott.	Értesítse a fűtési szakcéget.

Mi a teendő?

Ha a melegvíz túl forró

Ok	Hibaelhárítás
A távvezérlő hibásan van beállítva.	Ellenőrizze és szükség esetén módosítsa a melegvíz-hőmérsékletet (lásd a 18. oldalon).
Érzékelőhiba	Értesítse a fűtési szakcéget.

Ha a kijelzőn az „Üzemzavar” üzenet villog

Ok	Hibaelhárítás
Üzemzavar a fűtőberendezésben.	Kérdezze le az üzemzavar típusát és értesítse a fűtési szakcéget.

Ha a „karbantartás” üzenet látható a kijelzőn

Ok	Hibaelhárítás
Eljött a karbantartás ideje.	Végeztessen karbantartást a fűtési szakcéggel.

Ha a „központi vezérlés” üzenet jelenik meg a kijelzőn

Ok	Hibaelhárítás
Az üzemi- és nyaralás program beállítását egy adott esetben csatlakoztatott kazán- és fűtőköri- vagy kaszkádszabályozó által szabályozott fűtőkör veszi át.	—

Ha a „padló szárítás” üzenet jelenik meg a kijelzőn

Ok	Hibaelhárítás
A padlószárítás funkció aktív.	Várja meg, míg véget ér a beállított funkció.

Ha a „funkció nélkül” üzenet látható a kijelzőn

Ok	Hibaelhárítás
A megnyomott gombhoz nincs hozzárendelve funkció.	—

Ha a „külső hőigény” üzenet látható a kijelzőn

Ok	Hibaelhárítás
A szabályozón beállított üzemi programot egy külső kapcsolókészülék állította át.	Nincs szükség hibaelhárításra. Az üzemi program átkapcsolása kézi beállítással történt.

Ha a „külső üzemmódot” üzenet látható a kijelzőn

Ok	Hibaelhárítás
A beállított üzemmódot átkapcsolta a Vitocom 100 kommunikációs interfészen keresztül, ez manuálisan módosítható. Ezáltal megszüntethető a külső átkapcsolás.	—

Ha a „belső hőm.táv.kért” üzenet jelenik meg a kijelzőn

Ok	Hibaelhárítás
A Vitocom 300 kommunikációs interfészen keresztül előírt helyiséghőmérséklet vezérlése történt. A normál helyiséghőmérsékletet a "↓☀" forgatógombbal módosíthatja. Ezáltal megszüntethető a külső vezérlés.	—

Mi a teendő?

Ha kialudt a kijelző világítása

Ok	Hibaelhárítás
Lemerültek az elemek.	Cserélje ki az elemet (lásd a 33. oldalon) Eltávolítás Az elemeket/akkukat ne dobja a háztartási hulladékba! Kérjük, hogy a lemerült elemeket/akkukat vigye az e célra kijelölt gyűjtőhelyre.

Ha a „Tároló utántöltése” üzenet jelenik meg a kijelzőn

Ok	Hibaelhárítás
A pellet-készlettartály üres.	Töltse után a készlettartályt.

Ha a „Hamuajtó zárása” üzenet jelenik meg a kijelzőn

Ok	Hibaelhárítás
A hamuajtó nyitva áll.	Zárja a hamuajtót.

Ha a „Töltőajtó zárása” üzenet jelenik meg a kijelzőn

Ok	Hibaelhárítás
A töltőajtó nyitva áll.	Zárja a töltőajtót.

Ha az „Utántöltés szükséges” üzenet jelenik meg a kijelzőn

Ok	Hibaelhárítás
Nem elegendő a tüzelőanyag.	Töltsön után tüzelőanyagot.

Ha a „Nem szükséges utántöltés” üzenet jelenik meg a kijelzőn

Ok	Hibaelhárítás
Elegendő tüzelőanyag van az égőkamrában.	—

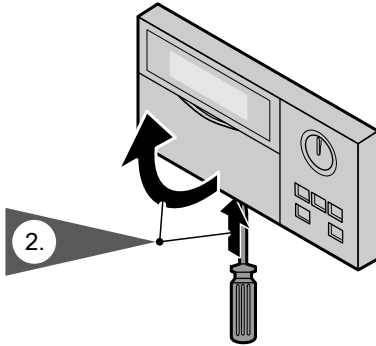
Az elemek cseréje

1. Kapcsolja ki a hálózati feszültséget.



A Vitotronic kazán- és fűtőköri szabályozó üzemeltetési utasítása

2. Pattintsa ki a távvezérlő felső részét.

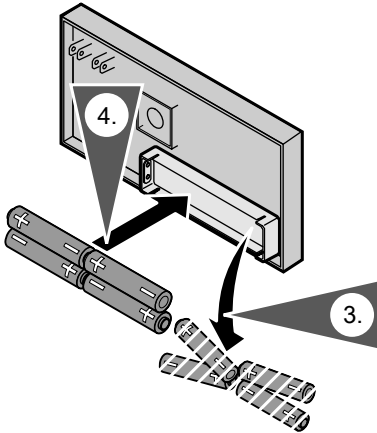


3. A hátoldalon vegye ki az elemeket.

Fontos tudnivaló!

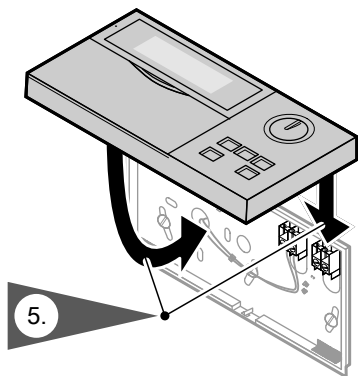
Ne érjen hozzá a nyomtatott áramköri laphoz (elektrosztatikus feltöltés).

4. Az elemeket az ábrának megfelelően helyezze be.
Ne alkalmazzon károsanyagot tartalmazó MICRO-LR03 (AAA) típusú alkáli-mangán elemeket.



Mi a teendő?

Az elemek cseréje (folytatás)



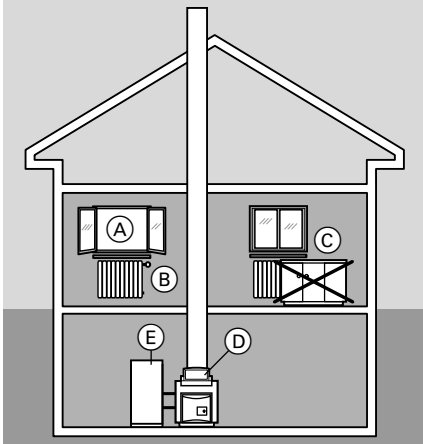
5. Helyezze fel és pattintsa be a felső részt.

Tisztítás

A készülékek a kereskedelemben szokványos háztartási tisztítószerrel (súrolószer kivételével) tisztíthatók.

Energiatakarékossági javaslatok

Az alábbi intézkedésekkel további energiát takaríthat meg.



- Szellőztessen helyesen.
Az (A) ablakot csak rövid időre, de teljesen nyissa ki, és eközben zárja el a (B) termosztátszelepeket.
- Kerülje a helyiségek túlfűtését, törekedjen a 20 °C-os helyiség hőmérséklet megtartására, egy fokkal alacsonyabb hőmérséklettel akár 6% fűtési költséget is megtakaríthat.
- Sötétedéskor engedje le a redőnyöket (amennyiben léteznek).
- Állítsa be helyesen a (B) termosztatikus szelepeket.
- Ne állítson semmit közvetlenül a (C) fűtőtest és a (B) termosztátszelepek elé.
- Használja ki a (D) szabályozó és a távvezérlő beállítási lehetőségeit.
- Ellenőrizze a melegvíz-fogyasztást: Zuhanyozáskor kevesebb melegvíz fogy a fürdőkádban történő fürdéshez képest.
- Állítsa be a melegvíz-hőmérsékletet az (E) tároló-vízmelegítőhöz

Címszójegyzék

A

A csak HMV üzemmód bekapcsolása.....	9
A csak HMV üzemmód kikapcsolása.....	9
Alapbeállítás.....	6
Alapkijelzés változtatása.....	23
A melegvíz kikapcsolása.....	10
Automatikus üzemmód.....	19, 20

Á

Áramszünet.....	6
Átmeneti időszakok (fűtés és melegvíz készítés).....	9

C

Cirkulációs szivattyú.....	19
Csökkentett helyiség hőmérséklet.....	6, 7, 12

D

Dátum beállítása/módosítása.....	23
----------------------------------	----

E

Egyedi időprogramok.....	12, 19
Egyszeri melegvíz-készítés.....	22
Elemek cseréje.....	33
Előírt helyiség hőmérséklet.....	31
Energiamegtakarítás.....	14, 16
Energiatakarékosági javaslatok.....	36

F

Fagyvédelem.....	6, 9, 10
Fűtés és melegvíz készítés.....	6
Fűtés és melegvíz készítés bekapcsolása.....	9
Fűtés és melegvíz készítés kikapcsolása.....	9
Fűtési idők változtatása.....	13
Fűtőkör bekapcsolása.....	9
Fűtőkör kikapcsolása.....	9

G

Gyári beállítások.....	24
Gyári előbeállítás.....	6

H

Helyiségfűtés bekapcsolása.....	9
Helyiségfűtés kikapcsolása.....	9
Helyiség hőmérséklet módosítása.....	12
Hiba (üzemzavar).....	30
Hibakeresés.....	27
Hőmérsékletek és üzemállapotok lekérdezése.....	25
Hőmérsékletek lekérdezése.....	25
Hőmérsékletek megváltoztatása	
■ csökkentett helyiség hőmérséklet.....	12
■ melegvíz-hőmérséklet.....	18
Hőmérsékletek módosítása	12
■ normál helyiség hőmérséklet.....	12

I

Időprogram	
■ cirkulációs szivattyú.....	19
■ Cirkulációs szivattyú.....	6
■ helyiségfűtés.....	6, 13
■ melegvíz-készítés.....	6, 20
Időprogramok.....	7
Időprogramok lekérdezése.....	26
Idősávok törlése	
■ cirkulációs szivattyú.....	21
■ fűtés.....	14
■ melegvíz.....	21
Információ.....	7
Információk lekérdezése.....	25

K

Kapcsolási idők beállítása.....	12, 19
Karbantartási kijelzés.....	30
Keringető szivattyú.....	8, 10
Kezelési utasítások.....	6
Kezelőelemek.....	7
Kijelzőelemek.....	7
Kijelző kontrasztja.....	24
Kijelző világítása.....	32
Központi vezérlés.....	30
Külső előírt helyiség hőmérséklet.....	31
Külső hőigény.....	31
Külső üzembváltás.....	31

Címszójegyzék

Címszójegyzék (folytatás)

L		Pontos idő beállítása/módosítása.....	23
Lekapcsolt üzem.....	9	Programok beállítása.....	12, 19
M		R	
Melegvíz-hőmérséklet.....	7	Rádió-óra vevő.....	8
■ beállítás/változtatás.....	18	S	
■ lekérdezés.....	25	Szimbólumok a kijelzőn.....	7
Melegvíz-készítés.....	6	T	
Melegvíz-készítés beállítása.....	18	Takarék üzemmód	
Mi a teendő?.....	28	■ beállítás.....	16
N		■ befejezés.....	16
Normál helyiséghőmérséklet.....	6, 7, 12	Tárolószivattyú.....	8, 10
Nyarálás.....	14	Téli üzemmód (fűtés és melegvíz	
Nyarálás program.....	7	készítés).....	9
■ beállítás.....	15	Tényleges hőmérsékletek	
■ befejezés.....	16	lekérdezése.....	25
Nyári üzemmód (csak HMV		Tisztítás.....	35
üzemmód).....	9	U	
Nyelv beállítása.....	23	Üzemállapotok lekérdezése.....	25
P		Üzemzavarjelzés.....	27, 30
Padló szárítás.....	30	Üzemzavarjelzés nyugtázása.....	27
Party üzemmód		Üzemzavarok elhárítása.....	28
■ beállítás.....	16		
■ befejezés.....	17		
Party üzemmód melegvíz-			
készítéssel.....	21		